О чем помнит сердце

Category: Edebi makalalar,Kitapcy
написано kitapcy | 23 января, 2025
О чем помнит сердце О ЧЕМ ПОМНИТ СЕРДЦЕ

«Един в трех лицах: поэт – журналист – прозаик – публицист». Так и в шутку, и всерьез говорят собратья по перу об Аллаяре Чуриеве. Так уж вышло, что лично для меня, автора этих строк, стала знакомой и близкой поначалу именно поэтическая грань его творчества. Было это лет 15 назад. Взявшись переводить подборку стихов молодого литератора, я неожиданно поймала себя на мысли: случайно ли, что многие из стихов – своеобразный экскурс в историю?
Запомнились строки о городище Мешхед – Мессриан. Но куда больше было стихотворений о советском периоде нашей истории: о просветителе Мухамедкули Атабаеве, партизане Сергее Щербакове, о летописцах родного края – рабселькорах тридцатых годов. И, наконец, стихи… об архиве. Вот уж, казалось бы, место весьма непоэтичное! Но Аллаяр Чуриев разглядел, что «сумрачные своды» старого архива так созвучны хранящимся здесь трагически документам, а в конце стихотворения. Обращаясь к самой Истории, неожиданно: «Позволь мне в будущее заглянуть!» парадоксальная и в тоже время очень верная мысль: ведь люди, о чьей судьбе могут повидать лишь архивные полки, нередко, были вперед смотрящими.
Многие литераторы, начиная свой путь в литературу с поэзии, чувствуют потом: рамки стиха тесны для исторических, философских обобщений. И становиться, в конце концов, просто прозаиками. Аллаяру Чуриеву, пожалуй, такой исход не грозит. Его прочно поддерживают в творческом полете два крыла: одно – поэзия лирического плана, второе – страстный поиск забытых имен, благородная цель – вернуть их из забвения.
Первым из туркменских публицистов еще в конце 70-х годов Аллаяр взялся за своего рода исследования судеб репрессированных туркменистанцев – бывших ведущих партийных, хозяйственных работников, деятели литературы и искусства. За

серию историко – публицистических работ автор был награжден в 1988 году почетным дипломом Союза журналистов СССР. Год спустя – новая веха: в издательстве «Туркменистан» вышла книга очерков «По велению сердца». Ее героями стали Кайгысыз Атабаев, Недирбай Айтаков, Яков Попок, Чары Веллеков, Халмурад Сахатмурадов. Награда за труд – высокое звание лауреата премии Ленинского комсомола Туркменистана.

В минувшим году вышла в свет в издательстве «Туркменистан» еще одна книга публицистики, подтверждающая верность избранной теме: «Рассказ вечности». Часть включенных в нее очерков уже знакома и русскому читателю. Над многими их публикациями стояли рубрика «Забвению не подлежит». Да, не подлежат забвению именно первых советских туркменских писателей и поэтов – Ходжанепеса Чарыева, Ораза Тачназарова. В самом рассвете сил ушли из жизни эти одаренные, мужественные люди. Чуриеву удалось разыскать и, что тоже очень важно «разговорить» и жену Ходжанепеса – Абадан-эдже, и вдову Тачназарова – Елизавету Ефимовну. Записи этих бесед – потрясающей силы человеческий документ.

До обидного мало знали до последнего времени даже люди, живо интересующиеся литературой, о судьбе Монтона Джамурадова, возглавлявшего до 1942 года Союз писателей республики. Приняты, правда. Решение о восстановлении М. Джанмурадова и в писательских, и в партийных рядах. Но… с сорокалетним опозданием. В очерке «История одной любви» – предстает верный друг туркменской литературы, поэт и переводчик Георгий Веселков, тоже испытавший все тяготы репрессий.

Писатель Ата Ниязов трагически погиб в бою с фашистами в 1943 году. Об этой скорбной дате известно любителям литературы. Но мало кто из них знает, что несколько лет по ложному обвинению провел писатель в застенках ГУЛАГа. Сейчас, утверждает А. Чуриев, самое время рассказать о неизвестных страницах жизни А. Ниязова.

Снова и снова возвращается публицист к теме, которая ему особенно близко. Поведать о ней помогают встречи с семьями репрессированных так встает перед читателями трагическая судьба переводчика Анна Мухамедова, взявшего на себя

благороднейшую миссию – познакомить туркменский народ с произведениями Гоголя, Лермонтова, Толстого, Чехова, Горького. А помогает А. Чуриеву брат литературного героя – известный туркменский композитор Нуры Мухадов, сын Марат Атаевич, известный в наших краях спортивный деятель.

Не рвется связь времен. В этом – смысл прекрасного девиза: «Никто незабыт, ничто не забыто», который, можно было бы поставить эпиграфом к книге А. Чуриева. Важность его изысканный очевидно. Ее по заслугам оценили и в совете ветеранов республики и в Госбиблиотеке Туркменистана, и, наконец, в журнале «Политический собеседник», где еще до выхода книги было опубликовано несколько очерков, позднее включенных автором в рукопись. Именно эти коллективы и стали инициаторами выдвижения публицистической книги «Рассказ вечности» на Международную премию имени Махтумкули.

Поддерживая это выдвижение, хочу сказать еще об одном. Русскоязычным читателям пока известны лишь сокращенные, газетные варианты, да и то далеко не всех исторических очерков А.Чуриева. Думается, самое время нашим издательствам подумать о включении в план книги в переводе на русский.

Л.Половинкина.

«Вечерний Ашхабад» 15.04. 1992 год. Edebi makalalar